



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Utskottet för sysselsättning och sociala frågor

2011/0438(COD)

26.9.2012

YTTRANDE

från utskottet för sysselsättning och sociala frågor

till utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd

över förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om offentlig
upphandling
(COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD))

Föredragande: Birgit Sippel

PA_Legam

KORTFATTAD MOTIVERING

Kommissionens förslag till direktiv om offentlig upphandling har en framträdande roll i Europa 2020-strategin om en smart och hållbar tillväxt för alla (COM(2010)2020). Den offentliga upphandlingen ska i ökad utsträckning användas för att främja en hög sysselsättningsnivå och bidra till uppnåendet av andra mål, framför allt på de miljö- och socialpolitiska områdena.

Med förslaget vill kommissionen dels ”öka effektiviteten i offentliga utgifter [...] för att säkra bästa möjliga [resultat] när det gäller att få valuta för pengarna”, dels ge ”bättre möjligheter att använda offentlig upphandling till stöd för gemensamma samhällliga mål, såsom skyddet av miljön [...], sysselsättning och social integration samt säkerställande av bästa tänkbara villkor för tillhandahållande av sociala tjänster av hög kvalitet”. Denna ansats är glädjande. Kommissionens förslag går dock inte tillräckligt långt och är alltför vaga, särskilt i fråga om den sociala hållbarheten.

Inom EU använder myndigheter cirka 18 procent av BNP för upphandling av varor, byggtreprenader och tjänster. En reform av lagstiftningen om upphandling skulle därför bli en viktig drivkraft för att öka hållbarheten i samhället. Eftersom det handlar om offentliga medel är ansvaret särskilt stort att inte använda dessa medel till kortsiktiga mål utan att satsa dem på långsiktiga investeringar i samhället.

För att uppnå detta mål krävs en bred strategi. Följande punkter är särskilt viktiga:

- Kriteriet ”det lägsta priset” måste strykas helt. Kriteriet ”det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet” är tillräckligt flexibelt för att även inbegripa anbudspriset. För att det ska bli tydligt vad som menas med ”det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet” bör det i stället heta ”det ekonomiskt mest fördelaktiga och hållbara anbudet”.
- De arbetsrättsliga och sociala bestämmelser som ska tillämpas ska tas upp inte bara i skälen utan också i artiklarna. Alla föreskrifter som ska tillämpas på arbetsplatsen och som fastställts i internationella avtal och EU:s lagstiftning, men också i nationell lagstiftning, skiljedomar eller kollektivavtal, måste tillämpas, även vid gränsöverskridande situationer.
- Därutöver måste de upphandlande myndigheterna kunna integrera andra slags sociala kriterier i de tekniska specifikationerna och/eller tilldelningskriterierna, till exempel att skapa bättre arbetsvillkor för missgynnade grupper, jämställdhet, tillgång till fortbildning eller rättvis handel. Redan vid inledandet av förfarandet måste det bedömas om anbudsgivaren kan uppfylla också dessa kriterier. Externa sociala kostnader med koppling till kontrakt föremålet bör också räknas in i detta.
- Kriterierna om onormalt låga anbud måste skärpas; det bör vara fullt tillräckligt att ett anbud antingen är 25 procent lägre än det genomsnittliga anbudet eller 10 procent lägre än det näst lägsta anbudet för att vara så lågt att vissa delar måste förklaras.
- Bestämmelserna avseende underleverantörer är inte tillräckligt långtgående i kommissionens förslag. Anbudsgivaren ska i sitt anbud inte bara ta upp frågan om

underleverantörer utan också meddela deras namn, så att de kan identifieras genom att information om deras kontaktuppgifter och juridiska ombud lämnas. Dessutom måste huvudentreprenören och alla mellanliggande underleverantörer kunna hållas ansvariga för det fall att social- och arbetsrättsliga bestämmelser och bestämmelser som rör hälsa och säkerhet på arbetsplatsen och arbetsvillkor inte efterlevs.

- Den nya kapitlet om sociala tjänster bör leda till ett bättre skydd av kvaliteten på personliga tjänster. Det måste därför vara obligatoriskt att ta med särskilda kvalitetskriterier. Tilldelningen av offentliga upphandlingskontrakt får dessutom inte under några omständigheter enbart grunda sig på principen om mest fördelaktiga pris. Dessutom måste kapitlet om regler för skäl för uteslutning, underentreprenader och respekten för de arbetsrättsliga och sociala bestämmelser som ska gälla på arbetsplatsen kompletteras.
- För en korrekt tillämpning av direktivet är det viktigt att kapitel IV om styrning kompletteras. Till exempel ska anbudsgivare som befunnits visa upp väsentliga och ihållande brister i fullgörandet av uppdraget kartläggas och tas upp på en lista som ska vara tillgänglig för upphandlande myndigheter och fungera som ett skäl för uteslutning. Tillämpningen av bestämmelserna om upphandling, särskilt de arbetsrättsliga och sociala bestämmelser som ska gälla på arbetsplatsen, ska också övervakas av tillsynsmyndigheten.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för sysselsättning och sociala frågor uppmanar utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Ändringsförslag 1

Förslag till direktiv

Skäl 1

Kommissionens förslag

(1) Offentlig upphandling av eller för medlemsstaternas myndigheter måste överensstämma med principerna i **fördraget om Europeiska unionens funktionssätt**, särskilt om fri rörlighet för varor, etableringsfrihet och frihet att tillhandahålla tjänster samt de principer som följer därav, bland annat om likabehandling, icke-diskriminering, ömsesidigt erkännande, proportionalitet och öppenhet. För offentliga kontrakt över ett visst värde bör dock bestämmelser

Ändringsförslag

(1) Offentlig upphandling av eller för medlemsstaternas myndigheter måste överensstämma med principerna i Europeiska unionens **fördrag**, särskilt om fri rörlighet för varor, etableringsfrihet och frihet att tillhandahålla tjänster samt de principer som följer därav, bland annat om likabehandling, icke-diskriminering, ömsesidigt erkännande, proportionalitet och öppenhet **samt om fördelningen av befogenheter såsom denna anges i artikel 14.1 i EUF-fördraget och protokoll**

fastställas om samordning av nationella upphandlingsförfaranden för att se till att dessa principer omsätts i praktiken och för att garantera att offentlig upphandling öppnas för konkurrens.

nr 26. EU:s regler om offentlig upphandling bör respektera myndigheternas stora frihet när de fullgör sina allmännyttiga uppgifter. För offentliga kontrakt över ett visst värde bör dock bestämmelser fastställas om samordning av nationella upphandlingsförfaranden för att se till att dessa principer omsätts i praktiken och för att garantera att offentlig upphandling öppnas för konkurrens.

Ändringsförslag 2

Förslag till direktiv Skäl 2

Kommissionens förslag

(2) Offentlig upphandling ges en framträdande roll i Europa 2020-strategin som ett av de marknadsbaserade instrument som ska användas för att uppnå en smart och hållbar tillväxt för alla, samtidigt som den garanterar att offentliga medel utnyttjas så effektivt som möjligt. Det är därför nödvändigt att se över och modernisera de gällande upphandlingsregler som antagits i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/17/EG av den 31 mars 2004 om samordning av förfarandena vid upphandling på områdena vatten, energi, transporter och posttjänster och Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/18/EG av den 31 mars 2004 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av byggtreprenader, varor och tjänster, **i syfte att använda** offentliga medel effektivare, och då i synnerhet genom att underlätta små och medelstora företags deltagande i offentlig upphandling, och se till att upphandlande myndigheter kan utnyttja offentliga upphandlingar på ett bättre sätt till stöd för gemensamma samhällsmål. Det finns även ett behov av

Ändringsförslag

(2) Offentlig upphandling ges en framträdande roll i Europa 2020-strategin som ett av de marknadsbaserade instrument som ska användas för att uppnå en smart och hållbar tillväxt för alla, samtidigt som den garanterar att offentliga medel utnyttjas så effektivt som möjligt. Det är därför nödvändigt att se över och modernisera de gällande upphandlingsregler som antagits i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/17/EG av den 31 mars 2004 om samordning av förfarandena vid upphandling på områdena vatten, energi, transporter och posttjänster och Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/18/EG av den 31 mars 2004 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av byggtreprenader, varor och tjänster, **så att upphandlande myndigheter kan utnyttja offentliga upphandlingar på ett bättre sätt till stöd för en hållbar utveckling som är förenlig med sociala rättigheter och rättigheter i arbetslivet, social integrering, i förekommande fall innovation samt andra gemensamma samhällsmål, och därigenom se till att**

att klargöra grundläggande begrepp och koncept för att garantera rättslig säkerhet samt inbegripa vissa aspekter i väletablerad rättspraxis från EU-domstolen på upphandlingsområdet.

offentliga medel **används** effektivare **och det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet garanteras**, och då i synnerhet genom att underlätta små och medelstora företags deltagande i offentlig upphandling, och se till att upphandlande myndigheter kan utnyttja offentliga upphandlingar på ett bättre sätt till stöd för gemensamma samhällsmål **och nya, hållbara arbetstillfällen**. Det finns även ett behov av att **dels förenkla unionens regler för offentlig upphandling, särskilt när det gäller den metod som används för att uppnå hållbarhetsmålen och som bör ingå i politiken för offentlig upphandling, dels klargöra grundläggande begrepp och koncept för att garantera rättslig säkerhet samt inbegripa vissa aspekter i väletablerad rättspraxis från EU-domstolen på upphandlingsområdet. Detta direktiv innehåller bara lagstiftning om upphandling.**

Ändringsförslag 3

Förslag till direktiv Skäl 5

Kommissionens förslag

(5) Enligt **artikel 11** i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt ska miljöskyddskrav integreras i utformningen och genomförandet av unionens politik och verksamheter, särskilt i syfte att främja en hållbar utveckling. I detta direktiv klargörs det därför hur upphandlande myndigheter kan bidra till att skydda miljön och främja en hållbar utveckling, samtidigt som de sörjer för det bästa förhållandet mellan kvalitet och pris i sina kontrakt.

Ändringsförslag

(5) Enligt **artiklarna 9, 10 och 11** i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt ska miljöskyddskrav **och sociala hänsyn** integreras i utformningen och genomförandet av unionens politik och verksamheter, särskilt i syfte att främja en hållbar utveckling. I detta direktiv klargörs det därför hur upphandlande myndigheter kan bidra till att skydda miljön och främja en hållbar utveckling **och hur de kan använda sin frihet att välja tekniska specifikationer och tilldelningskriterier i syfte att få till stånd en hållbar offentlig upphandling**, samtidigt som de **säkerställer kopplingen till kontraktsföremålet och** sörjer för det bästa förhållandet mellan kvalitet och pris i sina

kontrakt. *Enligt artikel 9 i EUF-fördraget måste de krav som är förknippade med garantier för ett fullgott socialt skydd och bekämpning av social utestängning vid fastställandet och genomförandet av unionens politik och verksamhet beaktas när EU fastställer och genomför sin politik och verksamhet, i synnerhet för att främja en hög sysselsättning. I detta direktiv klargörs också hur de upphandlande myndigheterna kan bidra till att främja sociala kriterier och stärka arbetstagarnas rättigheter, samtidigt som de säkrar det socialt mest fördelaktiga anbudet för sina kontrakt genom att främja hållbar offentlig upphandling, respektera sociala kriterier i alla skeden av upphandlingsförfarandet och respektera de skyldigheter som fastställs i unionsrätten, nationell lagstiftning och/eller kollektivavtal på området för socialt skydd och anställningsskydd samt arbetsvillkor, eller i miljölagstiftningen eller de internationella sociala och miljörättsliga bestämmelser som anges i bilaga XI, vilka gäller i den medlemsstat, region eller ort där byggentreprenaden ska utföras eller tjänsterna tillhandahållas.*

Motivering

Hänvisningen till den övergripande sociala bestämmelsen, som introducerades med Lissabonfördraget, är väsentlig för en hållbar upphandling och för att införa övergripande sociala kriterier genom hela upphandlingsförfarandet.

Ändringsförslag 4

Förslag till direktiv Skäl 5a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(5a) Detta direktiv bör inte hindra medlemsstaterna från att följa ILO:s konvention nr 94 om arbetsklausuler i offentlig upphandling, och det bör främja införandet av arbetsklausuler inom

offentlig upphandling.

Motivering

ILO:s konvention nr 94 föreskriver att offentlig handling ska omfatta arbetsklausuler som säkerställer likabehandling med lokala arbetstagare. Medlemsstater som har ratificerat denna konvention bör inte hindras att respektera dess bestämmelser. Detta förtydligande är särskilt viktigt mot bakgrund av domstolens dom i mål C-346/06 (Rüffert).

Ändringsförslag 5

Förslag till direktiv Skäl 11

Kommissionens förslag

(11) Andra kategorier av tjänster har på grund av sin natur fortfarande en begränsad gränsöverskridande dimension, nämligen de så kallade personliga tjänsterna, t.ex. vissa sociala tjänster, hälso- och sjukvårdstjänster samt utbildningstjänster. Dessa tjänster tillhandahålls i ett särskilt sammanhang som varierar betydligt mellan medlemsstaterna på grund av olika kulturella traditioner. Ett särskilt system **bör därför** införas **för offentliga upphandlingskontrakt för dessa tjänster** med ett högre tröskelvärde på 500 000 euro. Personliga tjänster till värden under denna tröskel brukar inte vara av intresse för leverantörer från andra medlemsstater, annat än om det finns konkreta indikationer på motsatsen, som unionsfinansiering av gränsöverskridande projekt. Kontrakt för personliga tjänster över denna tröskel bör vara öppna för hela unionen. Med hänsyn till betydelsen av det kulturella sammanhanget **och** dessa tjänsters känslighet, **bör** medlemsstaterna **ges** stor frihet att organisera valet av tjänsteleverantörer på det sätt som de finner lämpligast. Detta behov har beaktats i bestämmelserna i detta direktiv och det föreskrivs endast att vissa grundprinciper om öppenhet och likabehandling ska

Ändringsförslag

(11) Andra kategorier av tjänster har på grund av sin natur fortfarande en begränsad gränsöverskridande dimension, nämligen de så kallade personliga tjänsterna, t.ex. vissa sociala tjänster, hälso- och sjukvårdstjänster samt utbildningstjänster. Dessa tjänster tillhandahålls i ett särskilt sammanhang som varierar betydligt mellan medlemsstaterna på grund av olika kulturella traditioner. **På grund av sin natur är tjänsterna i allmänhet svåra att förena med de inre marknadsregler som är tillämpliga på den offentliga upphandlingen. Därför bör myndigheterna hellre välja andra sätt att tillhandahålla dessa tjänster, och de måste garantera en hög kvalitet på de sociala tjänster som tillhandahålls om de trots allt bestämmer sig för att tillämpa förfarandena för offentlig upphandling. För att öka kvaliteten på dessa tjänster i kontrakten bör** ett särskilt system införas med ett högre tröskelvärde på 500 000 euro. Personliga tjänster till värden under denna tröskel brukar inte vara av intresse för leverantörer från andra medlemsstater, annat än om det finns konkreta indikationer på motsatsen, som unionsfinansiering av gränsöverskridande projekt. Kontrakt för personliga tjänster över denna tröskel bör

iakttas så att upphandlande myndigheter ska kunna tillämpa särskilda kvalitetskriterier vid valet av tjänsteleverantörer, exempelvis kriterierna i den frivilliga europeiska kvalitetsramen för sociala tjänster som utarbetats av Europeiska unionens kommitté för socialt skydd. Medlemsstaterna och/eller offentliga myndigheter har fortfarande frihet att tillhandahålla dessa tjänster själva eller att organisera sociala tjänster på *ett* sätt som inte medför slutande av offentliga upphandlingskontrakt, exempelvis genom att enbart finansiera sådana tjänster eller genom att bevilja licens eller tillstånd till alla ekonomiska aktörer som uppfyller de krav som den upphandlande myndigheten uppställt i förväg, utan några gränser eller kvoter, förutsatt att systemet tryggar tillräckligt offentliggörande och överensstämmer med principerna om öppenhet och icke-diskriminering.

vara öppna för hela unionen. Med hänsyn till betydelsen av det kulturella sammanhanget, dessa tjänsters känslighet, ***subsidiaritetsprincipen, protokoll nr 26 om tjänster av allmänt intresse, artikel 14 i EUF-fördraget och artikel 36 i stadgan om de grundläggande rättigheterna, har medlemsstaterna stor frihet att organisera valet av tjänsteleverantörer på det sätt som de finner lämpligast, i så nära anslutning som möjligt till användarnas behov och med beaktande av sådana skillnader i användarnas behov och preferenser som kan vara följden av olika geografiska, sociala och kulturella omständigheter, i syfte att säkerställa den allmänna tillgången, kontinuiteten och tillgängligheten inom unionens alla territorier.*** Detta behov har beaktats i bestämmelserna i detta direktiv och det föreskrivs endast att vissa grundprinciper om öppenhet och likabehandling ska iakttas så att upphandlande myndigheter ska kunna tillämpa särskilda kvalitetskriterier vid valet av tjänsteleverantörer, exempelvis kriterierna i den frivilliga europeiska kvalitetsramen för sociala tjänster som utarbetats av Europeiska unionens kommitté för socialt skydd, ***vilka är utformade för att säkra tjänsternas höga kvalitet, kontinuitet, åtkomlighet, överkomlighet, tillgänglighet och bredd, olika användarkategoriernas specifika behov, inklusive missgynnade och utsatta grupper, användarnöjdhet, social integrering, användarnas deltagande och egenansvar samt i förekommande fall innovation. Särskild hänsyn bör tas till kriterier med anknytning till sociala villkor och anställningsvillkor, hälsa och säkerhet på arbetsplatsen samt social trygghet och arbetsvillkor.*** Medlemsstaterna och/eller offentliga myndigheter har fortfarande frihet att tillhandahålla dessa tjänster själva, ***till exempel genom ett vertikalt internt tillhandahållande eller ett horisontellt samarbete mellan kommuner***

*(offentlig-offentligt), eller genom att organisera sociala tjänster på varje annat sätt som inte medför slutande av offentliga upphandlingskontrakt, exempelvis genom att enbart finansiera sådana tjänster eller genom att bevilja licens eller tillstånd till alla ekonomiska aktörer som uppfyller de krav som den upphandlande myndigheten uppställt i förväg, utan några gränser eller kvoter, förutsatt att systemet tryggar tillräckligt offentliggörande och överensstämmer med principerna om öppenhet och icke-diskriminering. **Enligt domstolens rättspraxis, i synnerhet domen i mål C-70/95 (Sodemare), kan upphandlande myndigheter tillåtas att förbehålla kontrakt för icke vinstdrivande organisationer – förutsatt att en sådan begränsning föreskrivs av nationell lagstiftning och är förenlig med EU-rätten – om detta är nödvändigt och står i proportion till vissa samhällsmål i det nationella välfärdssystemet.***

Motivering

The respect of basic principles ensuring the high quality of social services should be binding. The wide discretion of Member States or public authorities in providing public services must be underlined. It must be clear that other ways of providing those services, which do not imply public procurement procedures (i.e. in-house provision or horizontal inter-municipal cooperation, or specific national systems like the 'sozialrechtliches Dreiecksverhältnis' in Germany), do also exist and they are conform with EU-law. The reference to the judgement of the Court in case C-70/95 (Sodemare) is essential for the reservation of contracts to non-profit organisations.

Ändringsförslag 6

Förslag till direktiv Skäl 19

Kommissionens förslag

(19) Elektroniska informations- och kommunikationsmedel kan i hög grad förenkla offentliggörandet av upphandlingar och öka effektiviteten och öppenheten i upphandlingsprocesserna. De

Ändringsförslag

(19) Elektroniska informations- och kommunikationsmedel kan i hög grad förenkla offentliggörandet av upphandlingar, **minska administrativa bördor såsom transaktionskostnader,**

bör bli standardmedlen för kommunikation och informationsutbyte i upphandlingsförfaranden. Användningen av elektroniska medel är också tidsbesparande. Minimitidsfristerna bör därför förkortas om elektroniska medel används, dock under förutsättning att de är förenliga med den särskilda överföringsteknik som fastställs på unionsnivå. Dessutom om kan elektroniska informations- och kommunikationsmedel (med adekvata funktioner) hjälpa de upphandlande myndigheterna att förebygga, spåra och korrigera fel som uppstår i samband med upphandlingsförfarandet.

särskilt för små och medelstora företag, samt öka effektiviteten och öppenheten i upphandlingsprocesserna. De bör bli standardmedlen för kommunikation och informationsutbyte i upphandlingsförfaranden. Användningen av elektroniska medel är också tidsbesparande. Minimitidsfristerna bör därför förkortas om elektroniska medel används, dock under förutsättning att de är förenliga med den särskilda överföringsteknik som fastställs på unionsnivå. Dessutom om kan elektroniska informations- och kommunikationsmedel (med adekvata funktioner) hjälpa de upphandlande myndigheterna att förebygga, spåra och korrigera fel som uppstår i samband med upphandlingsförfarandet.

Ändringsförslag 7

Förslag till direktiv Skäl 25a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(25a) Medlemsstaterna bör uppmuntras att ta i bruk ett servicechecksystem, vilket är ett nytt och effektivt verktyg för att ordna offentliga tjänster.

Ett servicechecksystem är ett system där en upphandlande myndighet ger en servicecheck till en kund, som i sin tur kan köpa en tjänst från en tjänsteleverantör som är ansluten till den upphandlande myndighetens servicechecksystem. Den upphandlande myndigheten betalar tjänsteleverantören det belopp som motsvarar värdet på servicechecken.

Systemet är fördelaktigt för små och medelstora företag, då det är mycket enkelt att delta i ett servicechecksystem. För medborgarna innebär det större valfrihet, då de får fler alternativ att välja

mellan. Det är till nytta även för myndigheterna, eftersom det är mycket enklare att införa ett servicechecksystem än att genomföra en traditionell offentlig upphandling.

Servicechecksystemet omfattas inte av EU:s system för offentlig upphandling eller detta direktiv.

Ändringsförslag 8

Förslag till direktiv Skäl 27

Kommissionens förslag

(27) De tekniska specifikationer som offentliga upphandlare upprättar måste tillåta att den offentliga upphandlingen öppnas för konkurrens. Det bör därför vara möjligt att lämna anbud som avspeglar olika tekniska lösningar så att det råder tillräcklig konkurrens. Följaktligen bör tekniska specifikationer utformas ***på ett sådant sätt*** att man undviker att på konstlad väg begränsa konkurrensen genom krav som gynnar en viss ekonomisk aktör genom att avspegla viktiga egenskaper hos de varor, tjänster eller byggtreprenader som den aktören brukar erbjuda. Om tekniska specifikationer utformas som prestanda- och funktionskrav kan i allmänhet detta mål uppfyllas på bästa möjliga sätt, vilket främjar innovation. Om det hänvisas till en europeisk standard eller, om det inte finns någon sådan, till en nationell standard bör de upphandlande myndigheterna beakta anbud som baseras på andra likvärdiga lösningar. För att visa att en lösning är likvärdig kan anbudsgivare åläggas att tillhandahålla bevis som verifierats av tredje part. Andra lämpliga bevismedel såsom tillverkarens tekniska dokumentation bör dock också tillåtas om den berörda ekonomiska aktören inte har

Ändringsförslag

(27) De tekniska specifikationer som offentliga upphandlare upprättar måste tillåta att den offentliga upphandlingen öppnas för konkurrens. Det bör därför vara möjligt att lämna anbud som avspeglar olika tekniska lösningar så att det råder tillräcklig konkurrens. Följaktligen bör tekniska specifikationer utformas ***och genomföras i enlighet med principerna om insyn och öppenhet och icke-diskriminering, så*** att man undviker att på konstlad väg begränsa konkurrensen genom krav som gynnar en viss ekonomisk aktör genom att avspegla viktiga egenskaper hos de varor, tjänster eller byggtreprenader som den aktören brukar erbjuda. Om tekniska specifikationer utformas som prestanda- och funktionskrav kan i allmänhet detta mål uppfyllas på bästa möjliga sätt, vilket främjar innovation. Om det hänvisas till en europeisk standard eller, om det inte finns någon sådan, till en nationell standard bör de upphandlande myndigheterna beakta anbud som baseras på andra likvärdiga lösningar. För att visa att en lösning är likvärdig kan anbudsgivare åläggas att tillhandahålla bevis som verifierats av tredje part. Andra lämpliga bevismedel såsom tillverkarens tekniska

tillgång till sådana intyg eller testrapporter eller inte har möjlighet att anskaffa dem inom de aktuella tidsfristerna.

dokumentation bör dock också tillåtas om den berörda ekonomiska aktören inte har tillgång till sådana intyg eller testrapporter eller inte har möjlighet att anskaffa dem inom de aktuella tidsfristerna.

Ändringsförslag 9

Förslag till direktiv Skäl 28

Kommissionens förslag

(28) Upphandlande myndigheter som vill köpa byggtrepreneur, varor eller tjänster med särskilda miljömässiga, sociala eller andra egenskaper bör kunna hänvisa till särskilda märken, exempelvis det europeiska miljömärket, (multi)nationella miljömärken eller andra märken, förutsatt att märkeskraven har ett samband med upphandlingens föremål, såsom beskrivningen av produkten och dess presentation, inbegripet förpackningskrav. Vidare är det viktigt att dessa krav utformas och antas på grundval av objektiva och kontrollerbara kriterier genom ett förfarande i vilket alla berörda parter, t.ex. statliga organ, konsumenter, tillverkare, distributörer och miljöorganisationer, kan delta och att miljömärket är tillgängligt för alla berörda parter.

Ändringsförslag

(28) Upphandlande myndigheter som vill köpa byggtrepreneur, varor eller tjänster med särskilda miljömässiga, sociala eller andra egenskaper bör kunna hänvisa till särskilda märken, exempelvis det europeiska miljömärket, (multi)nationella miljömärken eller andra märken, förutsatt att märkeskraven har ett samband med upphandlingens föremål, såsom beskrivningen av produkten och dess presentation, inbegripet förpackningskrav. Vidare är det viktigt att dessa krav utformas och antas på grundval av objektiva och kontrollerbara kriterier genom ett förfarande i vilket alla berörda parter, t.ex. statliga organ, konsumenter, tillverkare, distributörer, **sociala organisationer** och miljöorganisationer, kan delta och att miljömärket är tillgängligt för alla berörda parter.

Ändringsförslag 10

Förslag till direktiv Skäl 29a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(29a) Å ena sidan bör vikten av att utbilda personalen hos upphandlande myndigheter och enskilda aktörer understrykas, och å andra sidan bör skicklighet och utbildningskrav införlivas

i kontraktsspecifikationerna som en långtidsstrategi. Det bör dock betonas att de sistnämnda åtgärderna måste vara direkt kopplade till kontraktsföremålet samt vara proportionerliga och ekonomiskt fördelaktiga.

Ändringsförslag 11

Förslag till direktiv Skäl -32a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(-32a) Små och medelstora företag har en viktig roll i skapandet av nya arbetstillfällen. De har kunnat erbjuda nya, hållbara arbeten även i tider av ekonomisk kris. Eftersom myndigheterna använder omkring 18 procent av BNP till offentlig upphandling har lagstiftningen på detta område en avsevärd inverkan på de små och medelstora företagens möjligheter att fortsätta att skapa nya arbetstillfällen. Därför bör offentliga kontrakt göras så tillgängliga som möjligt för små och medelstora företag, både under och över de trösklar som definieras i detta direktiv. Förutom de specifika instrument som är skräddarsydda för att öka små och medelstora företags deltagande på marknaden för offentliga upphandlingar bör medlemsstaterna och upphandlande myndigheter kraftfullt uppmanas att utarbeta strategier för offentlig upphandling som gynnar små och medelstora företag. Kommissionen har gett ut arbetsdokumentet "Europeisk kodex för bästa praxis för att underlätta små och medelstora företags tillträde till offentlig upphandling" (SEC(2008)COM2193), vilket syftar till att hjälpa medlemsstaterna att utarbeta nationella strategier, program och handlingsplaner för att förbättra de små och medelstora företagens deltagande på dessa marknader. En effektiv politik för

offentlig upphandling måste vara sammanhållen. Nationella, regionala och lokala myndigheter måste strikt tillämpa de regler som anges i direktivet. Samtidigt kommer genomförandet av en allmän politik som syftar till att öka små och medelstora företags tillträde till marknaderna för offentlig upphandling fortfarande att vara mycket viktigt, särskilt för att skapa arbetstillfällen.

Ändringsförslag 12

Förslag till direktiv Skäl 34

Kommissionens förslag

(34) Offentliga kontrakt bör inte tilldelas ekonomiska aktörer som har deltagit i en kriminell organisation eller som befunnits skyldiga till korruption eller bedrägerier riktade mot unionens intressen eller till penningtvätt. Obetalda skatter eller socialförsäkringsavgifter bör också beivras genom obligatorisk uteslutning på unionsnivå. Vidare bör upphandlande myndigheter också ges möjlighet att utesluta anbudssökande eller anbudsgivare som inte fullgör sina *arbetsmiljörelaterade* eller sociala skyldigheter, t.ex. inte följer bestämmelserna om tillgänglighet för funktionshindrade, eller som gör sig skyldiga till andra former av allvarliga fel i yrkesutövningen, såsom överträdelser av konkurrensregler eller intrång i immateriell äganderätt.

Ändringsförslag

(34) Offentliga kontrakt bör inte tilldelas ekonomiska aktörer som har deltagit i en kriminell organisation eller som befunnits skyldiga till korruption eller bedrägerier riktade mot unionens intressen eller till penningtvätt. Obetalda skatter eller socialförsäkringsavgifter bör också beivras genom obligatorisk uteslutning på unionsnivå. Vidare bör upphandlande myndigheter också ges möjlighet att utesluta anbudssökande eller anbudsgivare som inte fullgör sina *miljörelaterade, arbetsrättsliga* eller sociala skyldigheter, t.ex. inte följer bestämmelserna om *arbetsvillkor, kollektivavtal och tillgänglighet för funktionshindrade samt hälsa och säkerhet på arbetsplatsen* eller som gör sig skyldiga till andra former av allvarliga fel i yrkesutövningen, såsom överträdelser av konkurrensregler eller intrång i immateriell äganderätt.

Ändringsförslag 13

Förslag till direktiv Skäl 37

Kommissionens förslag

(37) Kontraktstilldelningen bör ske på grundval av objektiva kriterier som säkerställer att principerna om öppenhet, icke-diskriminering **och** likabehandling iakttas. Dessa kriterier bör garantera att anbud bedöms i verklig konkurrens med varandra även om upphandlande myndigheter kräver byggtreprenader, varor och tjänster av hög kvalitet som är optimalt lämpade för deras behov, till exempel om de valda tilldelningskriterierna omfattar faktorer som är kopplade till produktionsprocessen. Följaktligen bör upphandlande myndigheter **få lov att som tilldelningskriterium** välja **antingen** ”det ekonomiskt sett mest fördelaktiga anbudet” eller **”den lägsta kostnaden”, varvid de i det sistnämnda fallet har frihet** att bestämma lämpliga kvalitetsnormer genom att använda tekniska specifikationer eller villkor för fullgörande av kontraktet.

Ändringsförslag 14

Förslag till direktiv Skäl 38

Kommissionens förslag

(38) När upphandlande myndigheter väljer att tilldela kontraktet till det ekonomiskt sett mest fördelaktiga anbudet, bör de fastställa de tilldelningskriterier som ska tillämpas vid utvärderingen av anbuderna för att avgöra vilket som **representerar** det bästa förhållandet mellan kvalitet och pris. Fastställandet av dessa kriterier beror på föremålet för upphandlingen, eftersom

Ändringsförslag

(37) Kontraktstilldelningen bör ske på grundval av objektiva kriterier som säkerställer att principerna om öppenhet, icke-diskriminering, likabehandling, **kostnadseffektivitet och samvetsgrann tillämpning av sociala normer** iakttas. Dessa kriterier bör garantera att anbud bedöms i verklig konkurrens med varandra även om upphandlande myndigheter kräver byggtreprenader, varor och tjänster av hög kvalitet som är optimalt lämpade för deras behov, till exempel om de valda tilldelningskriterierna omfattar faktorer som är kopplade till produktionsprocessen. Följaktligen bör upphandlande myndigheter **som tilldelningskriterier** välja ”det ekonomiskt sett mest fördelaktiga anbudet” **vid bedömningen av den upphandlande myndighetens hållbarhetsmål, utöver den grundläggande respekten för nationella, europeiska och internationella sociala normer. Upphandlande myndigheter är också fria** att bestämma lämpliga **hållbarhets- och** kvalitetsnormer genom att använda tekniska specifikationer eller villkor för fullgörande av kontraktet.

Ändringsförslag

(38) När upphandlande myndigheter väljer att tilldela kontraktet till det ekonomiskt sett mest fördelaktiga anbudet, bör de fastställa de tilldelningskriterier som ska tillämpas vid utvärderingen av anbuderna för att avgöra vilket som **erbjuder** det bästa förhållandet mellan kvalitet och pris **samt ekonomisk och social hållbarhet**. Fastställandet av dessa kriterier beror på

kriterierna bör göra det möjligt att utvärdera varje anbuds prestanda i förhållande till föremålet för upphandlingen, enligt definitionen i de tekniska specifikationerna, samt att utvärdera förhållandet mellan kvalitet och pris för varje anbud. Det är viktigt att säkerställa verklig konkurrens och tilldelningskriterierna måste därför omfatta krav på att de upplysningar som lämnas av anbudsgivarna kan kontrolleras på lämpligt sätt.

föremålet för upphandlingen, eftersom kriterierna bör göra det möjligt att utvärdera varje anbuds prestanda i förhållande till föremålet för upphandlingen, enligt definitionen i de tekniska specifikationerna, samt att utvärdera förhållandet mellan kvalitet och pris för varje anbud. Det är viktigt att säkerställa verklig konkurrens och tilldelningskriterierna måste därför omfatta krav på att de upplysningar som lämnas av anbudsgivarna kan kontrolleras på lämpligt sätt.

Ändringsförslag 15

Förslag till direktiv Skäl 41

Kommissionens förslag

(41) I tekniska specifikationer och i tilldelningskriterier bör upphandlande myndigheter dessutom få lov att hänvisa till en bestämd produktionsprocess, ett bestämt sätt att tillhandahålla tjänster eller en bestämd process för något annat stadium av en produkt eller tjänsts livscykel, så länge dessa är kopplade till kontraktet. För att bättre integrera sociala hänsyn i offentlig upphandling **kan upphandlande myndigheter** även tillåtas att ta med **dem i tilldelningskriterierna för de ekonomiskt mest fördelaktiga anbudsegenskaperna** avseende arbetsvillkoren för de personer som direkt deltar i den berörda produktionsprocessen eller i tillhandahållandet av den berörda tjänsten. Sådana egenskaper **får endast** avse hälsoskydd för den personal som deltar i produktionsprocessen eller främjandet av social integration för missgynnade personer eller medlemmar i sårbara grupper bland de personer som fått i uppdrag att fullgöra kontraktet, inbegripet tillgänglighet för personer med funktionshinder. Tilldelningskriterier som

Ändringsförslag

(41) I tekniska specifikationer och i tilldelningskriterier bör upphandlande myndigheter dessutom få lov att hänvisa till en bestämd produktionsprocess, **exempelvis sociala aspekter och miljöaspekter**, ett bestämt sätt att tillhandahålla tjänster eller en bestämd process för något annat stadium av en produkt eller tjänsts livscykel, så länge dessa är kopplade till kontraktet. **Regeln om kopplingen till kontraktsföremålet bör tolkas generöst. Följaktligen kan upphandlare**, för att bättre integrera sociala hänsyn i offentlig upphandling, även tillåtas att **i de tekniska specifikationerna och tilldelningskriterierna** ta med **egenskaper** avseende arbetsvillkoren för de personer som direkt deltar i den berörda produktionsprocessen eller i tillhandahållandet av den berörda tjänsten. Sådana egenskaper **kan exempelvis** avse hälsoskydd för den personal som deltar i produktionsprocessen, **en jämn könsfördelning, tillgång till intern yrkesutbildning, deltagande av och**

omfattar sådana egenskaper bör i alla händelser begränsas till egenskaper som har omedelbara konsekvenser för personalen i deras arbetsmiljö. De bör tillämpas *i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 96/71/EG av den 16 december 1996 om utstationering av arbetstagare i samband med tillhandahållande av tjänster¹* och på ett sätt som inte direkt eller indirekt diskriminerar ekonomiska aktörer från andra medlemsstater eller från tredjeländer som är parter till avtalet eller de frihandelsavtal som unionen är part till. För tjänstekontrakt och för kontrakt som inbegriper projektering av byggentreprenader bör upphandlande myndigheter även få lov att använda organisationens kvalifikationer och erfarenheten hos den personal som utsetts att fullgöra det berörda kontraktet *som kriterium*, eftersom detta kan påverka kvaliteten på fullgörandet av kontraktet och därmed anbudets ekonomiska värde.

samråd med användarna, mänskliga rättigheter, etisk handel eller främjandet av social integration för missgynnade personer eller medlemmar i sårbara grupper bland de personer som fått i uppdrag att fullgöra kontraktet, inbegripet tillgänglighet för personer med funktionshinder. Tilldelningskriterier som omfattar sådana egenskaper bör i alla händelser begränsas till egenskaper som har omedelbara konsekvenser för personalen i deras arbetsmiljö. De bör tillämpas på ett sätt som inte direkt eller indirekt diskriminerar ekonomiska aktörer från andra medlemsstater eller från tredjeländer som är parter till avtalet eller de frihandelsavtal som unionen är part till. För tjänstekontrakt och för kontrakt som inbegriper projektering av byggentreprenader bör upphandlande myndigheter även få lov att *som tekniska specifikationer eller tilldelningskriterier* använda organisationens kvalifikationer och erfarenheten hos den personal som utsetts att fullgöra det berörda kontraktet, eftersom detta kan påverka kvaliteten på fullgörandet av kontraktet och därmed anbudets ekonomiska värde.

Ändringsförslag 16

Förslag till direktiv Skäl 43

Kommissionens förslag

(43) Villkoren för fullgörandet av ett kontrakt är förenliga med detta direktiv om de inte är direkt eller indirekt diskriminerande, om de har en direkt anknytning till kontraktets föremål och om de anges i meddelandet om upphandling, i det förhandsmeddelande som används som ett sätt att infordra anbud eller i upphandlingshandlingarna. Villkoren kan

Ändringsförslag

(43) Villkoren för fullgörandet av ett kontrakt är förenliga med detta direktiv om de inte är direkt eller indirekt diskriminerande, om de har en direkt anknytning till kontraktets föremål och om de anges i meddelandet om upphandling, i det förhandsmeddelande som används som ett sätt att infordra anbud eller i upphandlingshandlingarna. Villkoren kan

¹ EUT L 18, 21.1.1997, s. 1.

till exempel syfta till att främja yrkesutbildning på arbetsplatsen och anställning av personer som har särskilda svårigheter att komma in på arbetsmarknaden, bekämpa arbetslöshet, skydda miljön eller *främja* djurs välbefinnande. Som exempel kan nämnas skyldighet att i samband med fullgörandet av ett kontrakt anställa långtidsarbetslösa eller att genomföra utbildning för arbetslösa eller ungdomar, att i sak följa Internationella arbetsorganisationens (ILO) konventioner, även om dessa konventioner inte har införlivats med den nationella lagstiftningen, eller att anställa ett större antal personer med funktionshinder än som krävs enligt den nationella lagstiftningen.

till exempel syfta till att främja yrkesutbildning på arbetsplatsen och anställning av personer som har särskilda svårigheter att komma in på arbetsmarknaden, bekämpa arbetslöshet, skydda miljön eller *främja* djurs välbefinnande. Som exempel kan nämnas skyldighet att i samband med fullgörandet av ett kontrakt anställa långtidsarbetslösa, ***arbetslösa ungdomar, personer med funktionshinder och kvinnor*** eller att genomföra utbildning för arbetslösa eller ungdomar, att i sak följa Internationella arbetsorganisationens (ILO) konventioner, ***samtidigt som man respekterar subsidiaritetsprincipen***, även om dessa konventioner inte har införlivats med den nationella lagstiftningen, eller att anställa ett större antal personer med funktionshinder än som krävs enligt den nationella lagstiftningen.

Ändringsförslag 17

Förslag till direktiv Skäl 44a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(44a) Direktivets bestämmelser bör ta hänsyn till medlemsstaternas olika arbetsmarknadsmodeller, däribland sådana där kollektivavtal tillämpas.

Ändringsförslag 18

Förslag till direktiv Skäl 44b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(44b) Medlemsstaterna bör kunna använda avtalsklausuler som innehåller bestämmelser om iakttagande av kollektivavtal, om detta nämns i den upphandlande myndighetens meddelande

*om upphandling eller i
upphandlingsvillkoren, i syfte att följa
öppenhetsprincipen.*

Ändringsförslag 19

Förslag till direktiv Skäl 47

Kommissionens förslag

(47) I överensstämmelse med principerna om likabehandling och öppenhet bör inte en utvald anbudsgivare kunna ersättas med en annan ekonomisk aktör utan att kontraktet konkurrensutsätts på nytt. Den utvalda anbudsgivaren som fullgör kontraktet kan dock genomgå vissa strukturella förändringar under fullgörandet av kontraktet, exempelvis rent interna omorganisationer, sammanslagningar och förvärv eller obestånd. Sådana strukturella förändringar bör inte automatiskt kräva nya upphandlingsförfaranden för alla offentliga kontrakt som företaget fullgör.

Ändringsförslag

(47) I överensstämmelse med principerna om likabehandling, **saklighet** och öppenhet bör inte en utvald anbudsgivare kunna ersättas med en annan ekonomisk aktör utan att kontraktet konkurrensutsätts på nytt. Den utvalda anbudsgivaren som fullgör kontraktet kan dock genomgå vissa strukturella förändringar under fullgörandet av kontraktet, exempelvis rent interna omorganisationer, sammanslagningar och förvärv eller obestånd. Sådana strukturella förändringar bör inte automatiskt kräva nya upphandlingsförfaranden för alla offentliga kontrakt som företaget fullgör.

Ändringsförslag 20

Förslag till direktiv Artikel 1 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. Detta direktiv påverkar inte offentliga myndigheters rätt att på alla nivåer besluta huruvida, hur och i vilken omfattning de vill utöva offentliga funktioner själva. Offentliga myndigheter får utföra uppgifter av allmänt intresse med hjälp av sina egna resurser och är inte tvungna att anlita externa ekonomiska aktörer. De kan göra detta i samarbete med andra offentliga myndigheter.

Motivering

Det är viktigt att klargöra att det fortfarande är upp till medlemsstaterna att bestämma huruvida och i vilken utsträckning de vill genomföra offentliga funktioner själva och hur de vill göra detta. Denna frihet är införlivad i Lissabonfördraget i artikel 4.2 i EU-fördraget, som erkänner rätten till regionalt och lokalt självstyre. Protokoll 26 om tjänster i allmänhetens intresse och artikel 14 i EUF-fördraget stärker det nationella och lokala ansvaret att tillhandahålla, lägga ut på entreprenad och organisera tjänster av allmänt ekonomiskt intresse.

Ändringsförslag 21

Förslag till direktiv Artikel 2 – led 22

Kommissionens förslag

(22) livscykel: alla på varandra följande och/eller sammanlänkade stadier, inklusive tillverkning, transport, användning och underhåll under en produkts existens eller under tillhandahållandet av en byggentreprenad eller tjänst, från råvaruanskaffning eller generering av resurser till bortskaffande, röjning och avslutande.

Ändringsförslag

(22) livscykel: alla på varandra följande och/eller sammanlänkade stadier, inklusive tillverkning, transport, **installering**, användning och underhåll under en produkts existens eller under tillhandahållandet av en byggentreprenad eller tjänst, från råvaruanskaffning eller generering av resurser till bortskaffande, röjning och avslutande.

Ändringsförslag 22

Förslag till direktiv Artikel 10 – stycke 1 – led c

Kommissionens förslag

(c) som avser skiljemanna- och förlikningstjänster,

Ändringsförslag

(c) som avser skiljemanna- och förlikningstjänster, **inklusive tjänster för tvistlösning**,

Ändringsförslag 23

Förslag till direktiv Artikel 11

Kommissionens förslag

1. Kontrakt som en upphandlande myndighet tilldelar en annan juridisk person ska inte omfattas av tillämpningsområdet för detta direktiv om följande kumulativa villkor är uppfyllda:

(a) Den upphandlande myndigheten utövar kontroll över den berörda juridiska personen motsvarande den som den utövar över sin egen förvaltning.

(b) Den juridiska personen utför minst **90 %** av sin verksamhet för den upphandlande myndighetens räkning eller för andra juridiska personers räkning som den upphandlande myndigheten utövar kontroll över.

(c) Det finns inget privat deltagande i den juridiska person som står under kontroll.

En upphandlande myndighet ska anses utöva kontroll över en juridisk person motsvarande den kontroll som den utövar över sin egen förvaltning i den mening som avses i led a första stycket om myndigheten utövar en avgörande påverkan i fråga om såväl strategiska mål som bolagets viktiga beslut.

2. Punkt 1 gäller också när den myndighet som står under kontroll är en upphandlande myndighet, och myndigheten tilldelar ett kontrakt till den enhet som utövar kontroll över den eller till en annan juridisk person som kontrolleras av samma upphandlande myndighet, förutsatt att det inte finns något privat deltagande i den juridiska person som tilldelas det offentliga kontraktet.

3. En upphandlande myndighet som inte utövar kontroll över en juridisk person i den mening som avses i punkt 1 kan emellertid tilldela ett kontrakt **utan att**

Ändringsförslag

1. Kontrakt som en upphandlande myndighet tilldelar en annan juridisk person ska inte omfattas av tillämpningsområdet för detta direktiv om följande kumulativa villkor är uppfyllda:

(a) Den upphandlande myndigheten utövar kontroll över den berörda juridiska personen motsvarande den som den utövar över sin egen förvaltning.

(b) Den juridiska personen utför minst **80 %** av sin verksamhet för den upphandlande myndighetens räkning eller för andra juridiska personers räkning som den upphandlande myndigheten utövar kontroll över.

(c) Det finns inget privat deltagande i den juridiska person som står under kontroll, **med undantag för lagstadgade former av privat deltagande.**

En upphandlande myndighet ska anses utöva kontroll över en juridisk person motsvarande den kontroll som den utövar över sin egen förvaltning i den mening som avses i led a första stycket om myndigheten utövar en avgörande påverkan i fråga om såväl strategiska mål som bolagets viktiga beslut.

2. Punkt 1 gäller också när den myndighet som står under kontroll är en upphandlande myndighet, och myndigheten tilldelar ett kontrakt till den enhet **eller de enheter** som utövar kontroll över den eller till en annan juridisk person som kontrolleras av samma upphandlande myndighet, förutsatt att det inte finns något privat deltagande i den juridiska person som tilldelas det offentliga kontraktet, **med undantag för lagstadgade former av privat deltagande.**

3. En upphandlande myndighet som inte utövar kontroll över en juridisk person i den mening som avses i punkt 1 kan emellertid **utanför** detta **direktivs**

tillämpa detta direktiv till en juridisk person som den gemensamt utövar kontroll över tillsammans med andra upphandlande myndigheter om följande villkor är uppfyllda:

- (a) De upphandlande myndigheterna utövar gemensamt kontroll över den berörda juridiska personen motsvarande den som de utövar över sina egna förvaltningar.
- (b) Minst **90 %** av den juridiska personens verksamhet utförs för **de** upphandlande **myndigheterna** eller för andra juridiska personer som **samma** upphandlande **myndigheter** utövar kontroll över.
- (c) Det finns inget privat deltagande i den juridiska enhet som står under kontroll.

För tillämpningen av led a ska upphandlande myndigheter anses utöva gemensam kontroll över en juridisk person om följande kumulativa villkor är uppfyllda:

- (a) Den kontrollerade juridiska personens beslutsorgan består av representanter från samtliga deltagande upphandlande myndigheter.
- (b) Dessa upphandlande myndigheter utövar ett bestämmande inflytande såväl avseende den kontrollerade juridiska personens strategiska mål som avseende dess viktiga beslut.
- (c) **Den kontrollerade juridiska personen har inte något särskilt eget intresse i förhållande till de offentliga myndigheter som är anslutna till den.**

tillämpningsområde tilldela ett kontrakt utan att tillämpa detta direktiv till en juridisk person som den gemensamt utövar kontroll över tillsammans med andra upphandlande myndigheter, **och den juridiska person som den upphandlande myndigheten eller de upphandlande myndigheterna utövar kontroll över kan förvärva varor och tjänster från dessa offentliga ägare utan att tillämpa detta direktiv**, om följande villkor är uppfyllda:

- (a) De upphandlande myndigheterna utövar gemensamt kontroll över den berörda juridiska personen motsvarande den som de utövar över sina egna förvaltningar.
- (b) Minst **80 %** av den juridiska personens verksamhet utförs för **den** upphandlande **myndighet** eller för andra juridiska personer som **den** upphandlande **myndigheten** utövar kontroll över.
- (c) Det finns inget privat deltagande i den juridiska person som står under kontroll, **med undantag för lagstadgade former av privat deltagande.**

För tillämpningen av led a ska upphandlande myndigheter anses utöva gemensam kontroll över en juridisk person om följande kumulativa villkor är uppfyllda:

- (a) Den kontrollerade juridiska personens beslutsorgan består av representanter från samtliga deltagande upphandlande myndigheter, **men en representant kan representera en eller flera deltagande upphandlande myndigheter.**
- (b) Dessa upphandlande myndigheter utövar ett bestämmande inflytande såväl avseende den kontrollerade juridiska personens strategiska mål som avseende dess viktiga beslut.

(d) Den kontrollerade juridiska personen erhåller inga vinster förutom ersättningen av de faktiska kostnaderna för de offentliga kontrakt som ingåtts med de upphandlande myndigheterna.

4. Ett avtal som ingåtts mellan två eller flera upphandlande myndigheter ska inte anses utgöra ett offentligt kontrakt i den mening som avses i artikel 2.6 i detta direktiv, om följande kumulativa villkor är uppfyllda:

(a) *Avtalet utgör ett konkret samarbete mellan de deltagande upphandlande myndigheterna för gemensamt utförande av en gemensam uppgift och omfattar ömsesidiga rättigheter och skyldigheter.*

(b) Avtalet styrs endast av faktorer som har att göra med det allmännyttiga intresset.

(c) De deltagande upphandlande myndigheterna utövar inte verksamhet på den öppna marknaden i en omfattning som överstiger **10 %** av omsättningen för de verksamheter som berörs av avtalet.

(d) Avtalet omfattar inte andra ekonomiska överföringar mellan de upphandlande myndigheterna än överföringar för ersättning av de faktiska kostnaderna för varor, byggtreprenader eller tjänster.

(e) Det finns inget privat deltagande i någon av de berörda upphandlande myndigheterna.

5. Den kontroll av att det inte finns något privat deltagande som avses i punkterna 1–4 ska utföras vid tidpunkten för kontraktstilldelningen eller slutandet av avtalet.

De undantag som fastställs i *denna artikel* ska upphöra så snart det förekommer privat deltagande, med följden att en ny upphandling måste inledas för pågående

(d) Den kontrollerade juridiska personen erhåller inga vinster förutom ersättningen av de faktiska kostnaderna för de offentliga kontrakt som ingåtts med de upphandlande myndigheterna.

4. Ett avtal som ingåtts mellan två eller flera upphandlande myndigheter ska inte anses utgöra ett offentligt kontrakt i den mening som avses i artikel 2.6 i detta direktiv **och faller därmed utanför detta direktivs tillämpningsområde**, om följande kumulativa villkor är uppfyllda:

(a) *Avsikten med partnerskapet är att tillhandahålla en gemensam uppgift delegerade till alla deltagande offentliga myndigheter.*

(b) Avtalet styrs endast av faktorer som har att göra med det allmännyttiga intresset.

(c) De deltagande upphandlande myndigheterna utövar inte verksamhet på den öppna marknaden i en omfattning som överstiger **20 %** av omsättningen för de verksamheter som berörs av avtalet.

(d) Avtalet omfattar inte andra ekonomiska överföringar mellan de upphandlande myndigheterna än överföringar för ersättning av de faktiska kostnaderna för varor, byggtreprenader eller tjänster.

(e) *Uppgiften ska uteslutande utföras av berörda offentliga myndigheter, och det finns inget privat deltagande i någon av de berörda upphandlande myndigheterna, med undantag för lagstadgade former av privat deltagande.*

5. Den kontroll av att det inte finns något **aktivt** privat deltagande som avses i punkterna 1–4 ska utföras vid tidpunkten för kontraktstilldelningen eller slutandet av avtalet.

De undantag som fastställs i *punkterna 1–4* ska upphöra så snart det förekommer privat deltagande, **med undantag för lagstadgade former av privat deltagande**, med följden

kontrakt via normala förfaranden.

att en ny upphandling måste inledas för pågående kontrakt via normala förfaranden.

Ändringsförslag 24

Förslag till direktiv Artikel 15

Kommissionens förslag

Principer för upphandling

Upphandlande myndigheter ska behandla ekonomiska aktörer på ett likvärdigt och icke-diskriminerande sätt samt förfara på ett öppet och proportionerligt sätt.

Upphandlingen får inte utformas i avsikt att undanta den från tillämpningsområdet för detta direktiv eller för att på ett konstgjort sätt begränsa konkurrensen.

Ändringsförslag

Syfte och principer för upphandling

-1. Syftet med detta direktiv är att säkra effektiv användning av offentliga medel, främja högkvalitativ upphandling, stärka konkurrensen och den offentliga upphandlingsmarknadens funktion samt garantera lika möjligheter för företag och andra leverantörer att erbjuda varu-, tjänste- och byggentreprenadskontrakt med konkurrenskraftiga anbud i offentlig upphandling. Offentlig upphandling ska användas för att uppnå en smart och hållbar tillväxt för alla, stödja gemensamma samhällsmål samt leverera högkvalitativa varor och tjänster. Offentliga myndigheter har rätt att på alla nivåer bestämma hur de vill genomföra upphandlingen och organisera sina tjänster.

1. Upphandlande myndigheter ska behandla ekonomiska aktörer på ett likvärdigt och icke-diskriminerande sätt samt förfara på ett öppet och proportionerligt sätt. **Detaljerna i offentliga kontrakt ska offentliggöras.** Upphandlingen får inte utformas i avsikt att undanta den från tillämpningsområdet för detta direktiv eller för att på ett konstgjort sätt begränsa konkurrensen.

1a. Ekonomiska aktörer ska fullgöra sina skyldigheter såsom dessa fastställs i unionsrätten, nationell lagstiftning och/eller kollektivavtal på området för socialt skydd och anställningsskydd samt arbetsvillkor, eller i miljölagstiftningen

eller de internationella sociala och miljörettsliga bestämmelser som anges i bilaga XI, vilka gäller i den medlemsstat, region eller ort där byggentreprenaden ska utföras eller tjänsterna tillhandahållas. Detta direktiv hindrar inte medlemsstaterna från att uppfylla ILO-konvention 94 om arbetsklausuler i offentliga upphandlingar. Upphandlande myndigheter ska kontrollera att anbudsgivarna har ett gott anseende och inte allvarligt har brutit mot nationella eller internationella miljö-, social- eller arbetsrättsliga lagar eller andra relevanta lagar.

Ib. Upphandlande myndigheter ska sträva efter "bästa värde" i upphandlingsförfarandet. Detta uppnås genom att tilldela offentliga kontrakt till det ekonomiskt sett mest fördelaktiga och hållbara anbudet.

Ändringsförslag 25

Förslag till direktiv Artikel 17 – stycke 1

Kommissionens förslag

Medlemsstaterna får reservera deltagandet i upphandlingsförfaranden för skyddade verkstäder och ekonomiska aktörer vars främsta syfte är social och yrkesmässig integration av funktionshindrade och missgynnade arbetstagare eller föreskriva att kontrakten ska fullgöras inom ramen för program för skyddad anställning, förutsatt att över 30 % av arbetstagarna i sådana verkstäder, eller av de ekonomiska aktörerna eller programmen *är* funktionshindrade **eller** missgynnade **arbetstagare**.

Ändringsförslag

Medlemsstaterna får reservera deltagandet i upphandlingsförfaranden för skyddade verkstäder och ekonomiska aktörer vars främsta syfte är social och yrkesmässig integration av funktionshindrade och missgynnade arbetstagare eller föreskriva att kontrakten ska fullgöras inom ramen för program för skyddad anställning, förutsatt att över 30 % av arbetstagarna i sådana verkstäder, eller av de ekonomiska aktörerna eller programmen *är* funktionshindrade **och/eller** missgynnade **personer**. **Missgynnade personer omfattar bland annat arbetslösa, personer som upplever särskilda svårigheter med integration, personer som riskerar att drabbas av utestängning, personer som tillhör utsatta grupper samt missgynnade**

minoriteter. Meddelandet om upphandling kan innehålla en hänvisning till denna bestämmelse.

Motivering

Begreppet "missgynnade personer" måste specificeras eftersom det är mycket mer övergripande än "personer med funktionshinder" som det hänvisas till i nuvarande direktiv. Denna definition skapar ökad rättslig klarhet.

Ändringsförslag 26

Förslag till direktiv Artikel 29 – punkt 3 – stycke 3

Kommissionens förslag

Endast de ekonomiska aktörer som bjuds in att delta av den upphandlande myndigheten efter en bedömning av de begärda uppgifterna får lämna in forsknings- och innovationsprojekt, vars syfte ska vara att tillgodose de behov som enligt den upphandlande myndighetens bedömning inte kan tillgodoses genom befintliga lösningar. Det enda kriteriet för tilldelning av kontrakt ska vara det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet i enlighet med artikel 66.1 a.

Ändringsförslag

Endast de ekonomiska aktörer som bjuds in att delta av den upphandlande myndigheten efter en bedömning av de begärda uppgifterna får lämna in forsknings- och innovationsprojekt, vars syfte ska vara att tillgodose de behov som enligt den upphandlande myndighetens bedömning inte kan tillgodoses genom befintliga lösningar. Det enda kriteriet för tilldelning av kontrakt ska vara det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet i enlighet med artikel 66.1 a **och 66.2.**

Ändringsförslag 27

Förslag till direktiv Artikel 40 – punkt 2 – stycke 2a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Kraven ska begränsas till kontraktsföremålet, och den upphandlande myndigheten måste kunna följa upp och kontrollera att kraven är uppfyllda.

Ändringsförslag 28

Förslag till direktiv
Artikel 40 – punkt 3 – inledningen

Kommissionens förslag

3. Utan att det påverkar rättsligt bindande nationella tekniska regler, i den utsträckning som de är förenliga med unionsrätten, ska de tekniska specifikationerna vara utformade ***på något av*** följande ***sätt***:

Ändringsförslag 29

Förslag till direktiv
Artikel 40 – punkt 3 – led -1 (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3. Utan att det påverkar rättsligt bindande nationella tekniska regler, i den utsträckning som de är förenliga med unionsrätten, ska de tekniska specifikationerna vara utformade ***i*** följande ***prioritetsordning***:

Ändringsförslag

(-1) Genom en hänvisning till de tekniska specifikationerna och, i prioritetsordning, till sådana nationella standarder som genomför europeiska standarder, till europeiska tekniska godkännanden, till gemensamma tekniska specifikationer, till internationella standarder, till andra tekniska referenssystem som utarbetats av de europeiska standardiseringsorganen eller, om sådana inte finns, till nationella standarder, till nationella tekniska godkännanden eller till nationella tekniska specifikationer om projektering, beräkning och utförande av byggtreprenader samt materialanvändning; varje sådan hänvisning ska följas av orden ”eller likvärdigt”.

Ändringsförslag 30

Förslag till direktiv
Artikel 40 – punkt 3 – led b

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(b) Genom en hänvisning till de tekniska specifikationerna och i prioritetsordning till sådana nationella standarder som genomför europeiska standarder, till europeiska tekniska godkännanden, till gemensamma tekniska specifikationer, till internationella standarder, till andra tekniska referenssystem som utarbetats av de europeiska standardiseringsorganen eller, om sådana inte finns, till nationella standarder, till nationella tekniska godkännanden eller till nationella tekniska specifikationer om projektering, beräkning och utförande av byggentreprenader samt materialanvändning. Varje sådan hänvisning ska följas av orden ”eller likvärdigt”.

utgår

Ändringsförslag 31

**Förslag till direktiv
Artikel 40 – punkt 3 – led c**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(c) I form av de prestanda- eller funktionskrav som avses i led a och, för att påvisa att dessa prestanda- eller funktionskrav antas vara uppfyllda, med en hänvisning till de tekniska specifikationer som avses i **led b**.

(c) I form av de prestanda- eller funktionskrav som avses i led a och, för att påvisa att dessa prestanda- eller funktionskrav antas vara uppfyllda, med en hänvisning till de tekniska specifikationer som avses i **led -1**.

Ändringsförslag 32

**Förslag till direktiv
Artikel 40 – punkt 3 – led d**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(d) Med en hänvisning till de tekniska specifikationer som avses i **led b** i fråga om vissa egenskaper och med en hänvisning

(d) Med en hänvisning till de tekniska specifikationer som avses i **led -1** i fråga om vissa egenskaper och med en

till de prestanda- eller funktionskrav som avses i led a i fråga om andra egenskaper.

hänvisning till de prestanda- eller funktionskrav som avses i led a i fråga om andra egenskaper.

Ändringsförslag 33

Förslag till direktiv Artikel 41 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Om upphandlande myndigheter fastställer miljömässiga eller sociala egenskaper eller andra egenskaper för byggtreprenader, tjänster eller varor när det gäller prestanda- eller funktionskrav i enlighet med artikel 40.3 a, får *den* kräva att dessa byggtreprenader, varor eller tjänster är märkta på ett särskilt sätt, förutsatt att samtliga följande villkor är uppfyllda:

(a) Kraven för märkningen *endast rör* egenskaper som är kopplade till kontraktsföremålet och är lämpliga för att definiera egenskaperna hos de byggtreprenader, tjänster eller varor som är föremål för kontraktet.

(b) Kraven för märkningen utformas på grundval av vetenskapliga uppgifter eller grundas på andra objektivt kontrollerbara och icke-diskriminerande kriterier.

(c) Märkena har antagits genom ett öppet och transparent förfarande i vilket samtliga berörda parter, inklusive statliga organ, konsumenter, tillverkare, distributörer och miljöorganisationer, kan delta.

(d) Märkena är tillgängliga för samtliga berörda parter.

(e) *Märkeskriterierna fastställs* av tredjeparter som är oberoende av den ekonomiska aktör som ansöker om

Ändringsförslag

1. Om upphandlande myndigheter fastställer miljömässiga eller sociala egenskaper eller andra egenskaper för byggtreprenader, tjänster eller varor när det gäller prestanda- eller funktionskrav i enlighet med artikel 40.3 a, får *de* kräva att dessa byggtreprenader, varor eller tjänster är märkta på ett särskilt sätt, förutsatt att samtliga följande villkor är uppfyllda:

(a) Kraven för märkningen *rör endast* egenskaper som är kopplade till kontraktsföremålet ***eller tillverkningen av kontraktsföremålet*** och är lämpliga för att definiera egenskaperna hos de byggtreprenader, tjänster eller varor som är föremål för kontraktet.

(b) Kraven för märkningen utformas på grundval av vetenskapliga uppgifter eller grundas på andra objektivt kontrollerbara och icke-diskriminerande kriterier.

(c) Märkena har antagits genom ett öppet och transparent förfarande i vilket samtliga berörda parter, inklusive statliga organ, konsumenter, tillverkare, distributörer, ***arbetsmarknadens parter*** och miljöorganisationer ***samt sociala organisationer***, kan delta.

(d) Märkena är tillgängliga för samtliga berörda parter.

(e) ***Tilldelningen och verifieringen av märket genomförs*** av tredjeparter som är oberoende av den ekonomiska aktör som

märkningen

Upphandlande myndigheter som kräver att ett **särskilt** märke ska användas ska godta alla likvärdiga märken som uppfyller de märkeskrav som angetts av den upphandlande myndigheten. För produkter som inte bär märket **ska** den upphandlande myndigheten även godta teknisk dokumentation från tillverkaren eller andra lämpliga bevismedel.

ansöker om märkningen

Upphandlande myndigheter som kräver att ett märke ska användas ska godta alla likvärdiga märken som uppfyller de märkeskrav som angetts av den upphandlande myndigheten. För produkter som inte bär märket **får** den upphandlande myndigheten även godta teknisk dokumentation från tillverkaren eller andra lämpliga bevismedel **för likvärdighet**.
Bevisbördan för likvärdighet med ett visst märke bör läggas på den anbudsgivare som hävdar att likvärdighet föreligger.

Ändringsförslag 34

Förslag till direktiv Artikel 54 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. En upphandlande myndighet **får** besluta att inte tilldela ett kontrakt till den anbudsgivare som lämnar in det mest fördelaktiga anbudet när den har fastställt att anbudet inte åtminstone på likvärdigt sätt uppfyller de skyldigheter som **unionen har fastställts på det social- och arbetsrättsliga** området, i miljölagstiftningen eller i de internationella sociala **eller** miljörelaterade bestämmelser som anges i bilaga XI.

Ändringsförslag

2. En upphandlande myndighet **ska** besluta att inte tilldela ett kontrakt till den anbudsgivare som lämnar in det mest fördelaktiga anbudet när den har fastställt att anbudet inte åtminstone på likvärdigt sätt uppfyller de skyldigheter som **fastställs i unionsrätten, nationell lagstiftning och/eller kollektivavtal** på området **för socialt skydd och anställningsskydd samt arbetsvillkor, eller** i miljölagstiftningen eller i de internationella sociala **och** miljörelaterade bestämmelser som anges i bilaga XI, **vilka gäller i den medlemsstat, region eller ort där byggentreprenaden ska utföras eller tjänsterna tillhandahållas, inbegripet i underleverantörskedjan och under förutsättning att de är kopplade till kontraktsföremålet.**

Ändringsförslag 35

Förslag till direktiv Artikel 55 – punkt 1 – stycke 1 – led ea (nytt)

(ea) Människohandel, utnyttjande av barnarbete eller andra brott mot de mänskliga rättigheterna.

Ändringsförslag 36

Förslag till direktiv Artikel 55 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Varje ekonomisk aktör ska uteslutas från deltagande i ett kontrakt om en upphandlande myndighet får kännedom om ett beslut som har vunnit laga kraft om att den ekonomiska aktören inte har fullgjort sina skyldigheter avseende erläggande av skatter **eller** sociala avgifter enligt de rättsliga bestämmelser som gäller i det land där aktören är etablerad eller i den medlemsstat där den upphandlande myndigheten finns.

Ändringsförslag

2. Varje ekonomisk aktör ska uteslutas från deltagande i ett kontrakt om en upphandlande myndighet får kännedom om ett beslut som har vunnit laga kraft om att den ekonomiska aktören inte har fullgjort sina skyldigheter avseende erläggande av skatter, **löner och** sociala avgifter **eller andra grundläggande skyldigheter på området för socialt skydd och anställningsskydd samt arbetsvillkor** enligt de rättsliga bestämmelser som gäller i det land där aktören är etablerad eller i den medlemsstat där den upphandlande myndigheten finns.

Ändringsförslag 37

Förslag till direktiv Artikel 55 – punkt 3 – led a

Kommissionens förslag

(a) Om den upphandlande myndigheten har kännedom om **en** överträdelse av de skyldigheter som fastställs i unionens lagstiftning på det social- och arbetsrättsliga området, i miljölagstiftningen eller de internationella sociala eller miljörelaterade bestämmelser som anges i bilaga XI. Överensstämmelse med unionslagstiftningen eller med internationella bestämmelser omfattar

Ändringsförslag

(a) Om den upphandlande myndigheten har kännedom om **någon annan** överträdelse av de skyldigheter som fastställs i unionens lagstiftning på det social- och arbetsrättsliga området, i miljölagstiftningen eller de internationella sociala eller miljörelaterade bestämmelser som anges i bilaga XI. Överensstämmelse med unionslagstiftningen eller med internationella bestämmelser omfattar

också överensstämmelse på ett likvärdigt sätt.

också överensstämmelse på ett likvärdigt sätt.

Ändringsförslag 38

Förslag till direktiv

Artikel 55 – punkt 3 – stycke 1 – led c

Kommissionens förslag

(c) Om den upphandlande myndigheten på något sätt kan styrka att en ekonomisk aktör har gjort sig skyldig till *ett annat* allvarligt fel i yrkesutövningen.

Ändringsförslag

(c) Om den upphandlande myndigheten på något sätt kan styrka att en ekonomisk aktör har gjort sig skyldig till *ett annat* allvarligt fel i yrkesutövningen ***som allvarligt strider mot de nationella social-, miljö- eller arbetsrättsliga lagarna i aktörens hemland eller den upphandlande myndighetens land eller allvarligt åsidosätter arbetstagarnas hälsa och säkerhet.***

Ändringsförslag 39

Förslag till direktiv

Artikel 55 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag

Varje anbudssökande eller anbudsgivare som befinner sig i någon av de situationer som avses i punkterna 1–3 ***får lämna*** bevis till den upphandlande myndigheten som visar deras tillförlitlighet, trots att det föreligger skäligen orsaker till uteslutning.

Ändringsförslag

Om en anbudssökande eller anbudsgivare som befinner sig i någon av de situationer som avses i punkterna 1, 2 och 3 ***lämnar*** bevis till den upphandlande myndigheten som visar deras tillförlitlighet, ***eller, i förekommande fall, deras underleverantörers tillförlitlighet, får den upphandlande myndigheten ta upp uteslutningen av anbudet till ny prövning,*** trots att det föreligger skäligen orsaker till uteslutning.

Motivering

Det är viktigt att vända på hur denna artikel fungerar. Aktören ska inte göra en "självsanering", utan det bör vara upp till den upphandlande myndigheten att besluta att inte godkänna utslutningen om bevis läggs fram.

Ändringsförslag 40

Förslag till direktiv Artikel 60 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3a. Bevis på att anbudsgivarna eller de anbudssökande vid utformningen av sina anbud har tagit hänsyn till de skyldigheter rörande skatter, miljöskydd, bestämmelser om socialt skydd och anställningsskydd samt arbetsvillkor vilka gäller i den medlemsstat, region eller ort där byggentreprenaden ska utföras eller tjänsterna tillhandahållas.

Ändringsförslag 41

Förslag till direktiv Artikel 66

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1. Utan att det påverkar tillämpningen av nationell lagstiftning och andra författningar om ersättning för vissa tjänster ska **de kriterier** som de upphandlande myndigheterna ska följa vid tilldelningen av offentliga kontrakt vara

(a) det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet,

(b) **den lägsta kostnaden.**

Kostnaderna **får enligt den upphandlande myndighetens val** bedömas **endast på grundval av pris eller** genom en analys av kostnadseffektivitet, exempelvis en analys

1. Utan att det påverkar tillämpningen av nationell lagstiftning och andra författningar om ersättning för vissa tjänster ska **det kriterium** som de upphandlande myndigheterna ska följa vid tilldelningen av offentliga kontrakt vara det ekonomiskt mest fördelaktiga **och hållbara** anbudet.

Kostnaderna **ska** bedömas genom en analys av kostnadseffektivitet, exempelvis en analys av livscykelkostnader på de villkor som anges i artikel 67.

av livscykelkostnader på de villkor som anges i artikel 67.

2. Det **ur den upphandlande myndighetens synvinkel** ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet **som avses i punkt 1 a** ska fastställas enligt de olika kriterier som är kopplade till föremålet för det offentliga kontraktet i fråga. Dessa kriterier ska förutom pris eller kostnader **i den mening som avses i punkt 1 b första stycket** omfatta andra kriterier som är kopplade till kontraktsföremålet i fråga, till exempel

(a) kvalitet, inbegripet tekniska fördelar, estetiska och funktionella egenskaper, tillgänglighet, formgivning för alla användningsområden, miljöegenskaper och innovativ karaktär,

(b) i fråga om tjänstekontrakt och kontrakt som omfattar projektering av anläggningar kan organisation av, eller kvalifikationer och erfarenheter hos, den personal som utses att verkställa kontraktet beaktas, med konsekvensen att sådan personal efter kontraktstilldelningen endast får ersättas med den upphandlande myndighetens samtycke, som måste kontrollera att personalen ersätts med personal som är organiserad på ett likvärdigt sätt och har likvärdig **kompetens**,

(c) eftermarknadsservice och tekniskt stöd, leveransdag och leveranstid,

(d) den specifika produktionsprocessen eller tillhandahållandet av berörda byggentreprenader, varor eller tjänster i något annat skede i deras livscykel enligt vad som avses i artikel 2.22, i den mån dessa kriterier anges i enlighet med punkt 4 och rör faktorer som är direkt kopplade till dessa processer och kännetecknar den

2. Det ekonomiskt mest fördelaktiga **och hållbara** anbudet ska fastställas enligt de olika kriterier som är kopplade till föremålet för det offentliga kontraktet i fråga. Dessa kriterier ska förutom pris eller kostnader, **inbegripet livscykelkostnader enligt artikel 67**, omfatta andra kriterier som är kopplade till kontraktsföremålet i fråga, till exempel

(a) kvalitet, inbegripet tekniska fördelar, estetiska och funktionella egenskaper, tillgänglighet, formgivning för alla användningsområden, miljöegenskaper och **sociala egenskaper samt** innovativ karaktär,

(b) i fråga om tjänstekontrakt och kontrakt som omfattar projektering av anläggningar kan organisation av, eller kvalifikationer och erfarenheter hos, den personal som utses att verkställa kontraktet beaktas, **liksom kvalifikationerna och yrkesetiken hos eventuella underleverantörer**, med konsekvensen att sådan personal efter kontraktstilldelningen endast får ersättas med den upphandlande myndighetens samtycke, som måste kontrollera att personalen ersätts med personal som är organiserad på ett likvärdigt sätt och har **likvärdiga kvalifikationer och likvärdig erfarenhet**,

(c) eftermarknadsservice och tekniskt stöd, leveransdag och leveranstid,

(d) den specifika produktionsprocessen eller tillhandahållandet av berörda byggentreprenader, varor eller tjänster i något annat skede i deras livscykel enligt vad som avses i artikel 2.22, i den mån dessa kriterier anges i enlighet med punkt 4 och rör faktorer som är direkt kopplade till dessa processer och kännetecknar den

specifika produktionsprocessen eller tillhandahållandet av byggtreprenaderna, varorna eller tjänsterna i fråga.

3. Medlemsstaterna får föreskriva att tilldelningen av vissa typer av kontrakt ska grundas på det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet enligt vad som avses i punkterna 1 a och 2.

4. Tilldelningskriterierna får inte medföra en obegränsad valfrihet för den upphandlande myndigheten. Kriterierna ska garantera effektiv konkurrens och *ska* kompletteras med krav som gör det möjligt att effektivt kontrollera de uppgifter som lämnas av anbudsgivarna. Den upphandlande myndigheten ska på grundval av de uppgifter och bevis som har lämnats av anbudsgivarna effektivt kontrollera om anbuden uppfyller tilldelningskriterierna.

5. Om tilldelningen sker enligt punkt 1 a ska den upphandlande myndigheten i meddelandet om upphandling, i inbjudan att bekräfta intresse, i upphandlingsdokumenten eller vid ett förfarande för konkurrenspräglad dialog, i det beskrivande dokumentet, ange hur de olika kriterierna kommer att viktas inbördes vid bedömningen av **vilket anbud som är** ekonomiskt mest **fördelaktigt**.

Kriterieviktningen får anges som intervall med en lämplig största tillåtna spridning.

Om viktning inte är möjlig av objektiva skäl ska den upphandlande myndigheten ange kriterierna i fallande prioritetsordning.

specifika produktionsprocessen eller tillhandahållandet av byggtreprenaderna, varorna eller tjänsterna i fråga.

4. Kriterierna ska **vara kopplade till kontraktsföremålet**, garantera effektiv **och rättvis** konkurrens och kompletteras med krav som gör det möjligt att effektivt kontrollera de uppgifter som lämnas av anbudsgivarna. Den upphandlande myndigheten ska på grundval av de uppgifter och bevis som har lämnats av anbudsgivarna effektivt kontrollera om anbuden uppfyller tilldelningskriterierna.

5. Den upphandlande myndigheten **ska** i meddelandet om upphandling, i inbjudan att bekräfta intresse, i upphandlingsdokumenten eller vid ett förfarande för konkurrenspräglad dialog, i det beskrivande dokumentet, ange hur de olika kriterierna kommer att viktas inbördes vid bedömningen av **det ekonomiskt mest fördelaktiga och hållbara anbudet**.

Kriterieviktningen får anges som intervall med en lämplig största tillåtna spridning.

Om viktning inte är möjlig av objektiva skäl ska den upphandlande myndigheten ange kriterierna i fallande prioritetsordning.

Ändringsförslag 42

Förslag till direktiv Artikel 67

Kommissionens förslag

1. Livscykelkostnader ska såvitt det är relevant omfatta följande kostnader under

PE485.939v03-00

36/47

Ändringsförslag

1. Livscykelkostnader ska såvitt det är relevant omfatta följande kostnader under

AD\913040SV.doc

en produkts, en tjänsts eller en byggentreprenads livscykel i enlighet med artikel 2.22.

(a) Interna kostnader, inklusive kostnader för förvärv, t.ex. produktionskostnader, användning, t.ex. energiförbrukning och underhållskostnader samt kostnader *för avyttring*, t.ex. insamlings- och återvinningskostnader, och

(b) externa miljökostnader som är direkt kopplade till livscykeln, under förutsättning att de kan ges ett penningvärde och kontrolleras. *Sådana* externa kostnader kan innefatta kostnader för utsläpp av växthusgaser och andra förorenande ämnen samt andra klimatanpassningskostnader.

2. När en upphandlande myndighet bedömer kostnaderna för att använda en livscykelskostnadsbedömning, ska den ange den metod som används för bedömningen av livscykelkostnaderna i upphandlingsdokumenten. Den metod som används ska uppfylla samtliga följande villkor:

(a) Den ska ha utarbetats på grundval av vetenskaplig information eller **grundas på** andra objektivt verifierbara och icke-diskriminerande kriterier.

(b) Den ska ha utvecklats för upprepad eller löpande användning.

(c) Den ska vara tillgänglig för alla berörda parter.

Upphandlande myndigheter ska tillåta ekonomiska aktörer, även sådana från tredjeländer, att tillämpa andra metoder för

en produkts, en tjänsts eller en byggentreprenads livscykel i enlighet med artikel 2.22;

(a) Interna kostnader, inklusive kostnader för förvärv, t.ex. produktionskostnader, användning, t.ex. energiförbrukning och underhållskostnader samt kostnader *vid livslängdens slut*, t.ex. insamlings- och återvinningskostnader, och

(b) externa ***kostnader, inklusive sociala kostnader och/eller*** miljökostnader, som är direkt kopplade till livscykeln, under förutsättning att de kan ges ett penningvärde och kontrolleras; *sådana* externa kostnader kan innefatta ***produktionens påverkan på den omgivande miljön och angränsande samhällen eller*** kostnader för utsläpp av växthusgaser och andra förorenande ämnen samt andra klimatanpassningskostnader.

2. När en upphandlande myndighet bedömer kostnaderna för att använda en livscykelskostnadsbedömning, ska den ange den metod som används för bedömningen av livscykelkostnaderna i upphandlingsdokumenten ***och tillhandahålla varje anbudsgivare bedömningsmetoden för livscykelkostnader.*** Den metod som används ska uppfylla samtliga följande villkor ***och bör om möjligt förenklas för att vara tillgänglig för små och medelstora företag:***

(a) Den ska ha utarbetats på grundval av vetenskaplig information eller andra objektivt verifierbara och icke-diskriminerande kriterier.

(c) Den ska vara tillgänglig för alla berörda parter.

Upphandlande myndigheter ska tillåta ekonomiska aktörer, även sådana från tredjeländer, att tillämpa andra metoder för

att fastställa sina anbuds livscykelkostnader, förutsatt att de visar att denna metod är förenlig med kraven i led a–s och är likvärdig med de metoder som den upphandlande myndigheten angivit.

3. **När** en gemensam metod för beräkning av livscykelkostnader antas som del av en unionsrättsakt, **även genom delegerade akter** enligt sektorsspecifik lagstiftning, ska **den tillämpas** i de fall där **livscykelkostnader ingår i de** tilldelningskriterier som avses i artikel 76.1.

Förteckningen över sådana rättsakter och delegerade akter återfinns i bilaga XV. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 89 om uppdatering av denna förteckning när sådana ändringar är nödvändiga till följd av antagande av ny lagstiftning eller upphävande eller ändring av sådan lagstiftning.

Ändringsförslag 43

Förslag till direktiv Artikel 69 – punkterna 3 och 4

Kommissionens förslag

3. De förklaringar som avses i punkterna 1 och 2 **kan** särskilt beröra

(d) efterlevnad, **minst på ett likvärdigt sätt**, av de skyldigheter som **unionen har fastställt på det social- och arbetsrättsliga området**, i miljölagstiftningen eller i **internationell arbetsrätt** som anges i bilaga XI eller, om dessa inte är tillämpliga, av andra bestämmelser som garanterar en likvärdig skyddsnivå,

för att fastställa sina anbuds livscykelkostnader, förutsatt att de visar att denna metod är förenlig med kraven i led a–s och är likvärdig med de metoder som den upphandlande myndigheten angivit. **Upphandlande myndigheter kan begära in en handling som certifierats av en tredjepart som bevis på att likvärdigheten är uppfylld.**

3. En gemensam metod för beräkning av livscykelkostnader **som** antas som del av en unionsrättsakt, enligt sektorsspecifik lagstiftning, **eller som en del av en teknisk EU-specifikation**, ska **anses uppfylla kriterierna i punkt 2 och kan ingå i** de tilldelningskriterier som avses i artikel 66.1.

Förteckningen över sådana rättsakter och delegerade akter återfinns i bilaga XV. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 89 om uppdatering av denna förteckning när sådana ändringar är nödvändiga till följd av antagande av ny lagstiftning eller upphävande eller ändring av sådan lagstiftning.

Ändringsförslag

3. De förklaringar som avses i punkterna 1 och 2 **ska** särskilt beröra

(d) efterlevnad av de skyldigheter som **fastställs i unionsrätten, nationell lagstiftning och/eller kollektivavtal på området för socialt skydd och anställningsskydd samt arbetsvillkor**, eller i miljölagstiftningen eller i **de internationella sociala eller miljörelaterade bestämmelser** som anges i bilaga XI, eller, om dessa inte är

(e) möjligheten för anbudsgivaren att få statligt stöd.

4. Den upphandlande myndigheten ska kontrollera de uppgifter som lämnats i samråd med anbudsgivaren. Den **får endast** förkasta anbudet när bevisen inte motiverar de låga priser eller avgifter som tas ut, med hänsyn till de faktorer som avses i punkt 3.

Den upphandlande myndigheten ska förkasta anbudet när den har fastställt att anbudet är onormalt lågt på grund av att det inte uppfyller de **skyldigheter som unionen har fastställts på det social- och arbetsrättsliga området, i miljölagstiftningen eller de internationella sociala eller miljörelaterade** bestämmelser som anges i **bilaga XI**.

Ändringsförslag 44

Förslag till direktiv Artikel 70

Kommissionens förslag

En upphandlande myndighet får ställa särskilda krav på hur kontraktet ska fullgöras under förutsättning att de anges i meddelandet om upphandling eller i förfrågningsunderlaget. Dessa krav får i synnerhet omfatta sociala och miljörelaterade hänsyn. De får också omfatta kravet att ekonomiska aktörer ska tillhandahålla ersättning för risker för prisökningar till följd av prisvariationer (**hedging**) som kan få betydande inverkan på fullgörandet av kontraktet.

tillämpliga, av andra bestämmelser som garanterar en likvärdig skyddsnivå,

(e) möjligheten för anbudsgivaren att få statligt stöd.

4. Den upphandlande myndigheten ska kontrollera de uppgifter som lämnats i samråd med anbudsgivaren. Den **ska** förkasta anbudet när bevisen inte motiverar de låga priser eller avgifter som tas ut, med hänsyn till de faktorer som avses i punkt 3, **eller om den motivering som mottagits inte är tillräcklig**.

Den upphandlande myndigheten ska förkasta anbudet när den har fastställt att anbudet är onormalt lågt på grund av att det inte uppfyller de bestämmelser som anges i **punkt 3d**.

Ändringsförslag

En upphandlande myndighet får ställa särskilda krav på hur kontraktet ska fullgöras under förutsättning att de anges i meddelandet om upphandling eller i förfrågningsunderlaget. Dessa krav får i synnerhet omfatta sociala och miljörelaterade hänsyn **och ska omfatta skyldigheter som fastställs i unionsrätten, nationell lagstiftning och/eller kollektivavtal på området för socialt skydd och anställningsskydd samt arbetsvillkor, eller i miljölagstiftningen eller de internationella sociala och miljörättsliga bestämmelser som anges i bilaga XI, vilka gäller i den medlemsstat, region eller ort där byggtreprenaden ska utföras eller tjänsterna tillhandahållas**. De får också

omfatta kravet att ekonomiska aktörer ska tillhandahålla ersättning för risker för prisökningar till följd av prisvariationer, **med användning av olika hedging-strategier, däribland prisformler**, som kan få betydande inverkan på fullgörandet av kontraktet.

Ändringsförslag 45

Förslag till direktiv Artikel 71 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. I förfrågningsunderlaget **får** en upphandlande myndighet begära eller kan åläggas av en medlemsstat att begära att anbudsgivaren i anbudet anger hur stor del av kontraktet som kan komma att läggas ut på tredje part samt vilka underleverantörer som föreslås.

Ändringsförslag

1. I förfrågningsunderlaget **ska** en upphandlande myndighet begära eller kan åläggas av en medlemsstat att begära att anbudsgivaren i anbudet anger hur stor del av kontraktet som kan komma att läggas ut på tredje part samt vilka underleverantörer som föreslås, **och lämna information om underleverantören, inbegripet namn, kontaktuppgifter och rättsligt ombud.**

1a. Den upphandlande myndigheten ska i upphandlingsdokumenten fastställa att villkor och krav som gäller för anbudsgivaren också gäller för eventuella tredje parter som utför en del av kontraktet i egenskap av underleverantörer.

1b. Alla förändringar i underleverantörskedjan ska föreslås av den ekonomiska aktören och godkännas av den upphandlande myndigheten. Om den föreslagna förändringen även inbegriper en ny underleverantör ska huvudleverantören ange dennes namn, kontaktuppgifter och rättsliga ombud.

1c. Den föreslagna förändringen ska avslås om den inte garanterar respekt för punkt 1a.

7. Den upphandlande myndigheten ska i sitt kontrakt med huvudleverantören – och huvudleverantören och eventuella

underleverantörer som agerar som mellanhänder ska i sina kontrakt med sina underleverantörer – föreskriva att den närmaste underleverantören ska vidta omedelbara åtgärder för att avhjälpa situationen om de har anledning att tro att deras närmaste underleverantör åsidosätter de regler som avses i andra stycket och, om det inte går, avsluta det aktuella kontraktet .

8. Om avslutandet av kontraktet och bytet av den berörda underleverantören sker i form av en företagsöverlåtelse enligt definition i direktiv 2001/23/EG, ska bestämmelserna i det direktivet gälla.

Ändringsförslag 46

Förslag till direktiv Artikel 72 – punkt 3 – stycke 2

Kommissionens förslag

Det första stycket ska emellertid inte gälla om en annan ekonomisk aktör som uppfyller kraven för det kvalitativa urval som ursprungligen fastställts inträder i den ursprungliga leverantörens ställe till följd av omstruktureringar eller konkurs, under förutsättning att detta inte medför andra väsentliga ändringar av kontraktet och inte syftar till att kringgå tillämpningen av detta direktiv.

Ändringsförslag 47

Förslag till direktiv Artikel 73 – stycke 1 – inledningen

Ändringsförslag

Det första stycket ska emellertid inte gälla om en annan ekonomisk aktör som uppfyller kraven för det kvalitativa urval som ursprungligen fastställts inträder i den ursprungliga leverantörens ställe till följd av omstruktureringar eller konkurs, under förutsättning att detta inte medför andra väsentliga ändringar av kontraktet och inte syftar till att kringgå tillämpningen av detta direktiv. *Det första stycket ska inte heller gälla vid en omstrukturering av den upphandlande myndigheten, eftersom den upphandlande myndigheten har rätt att överlåta avtalet till en tredje part, som ska ansvara för den upphandlande myndighetens skyldigheter.*

Kommissionens förslag

Medlemsstaterna ska se till att upphandlande myndigheter enligt de villkor som fastställs i tillämplig nationell avtalsrätt **har möjlighet** att avsluta ett offentligt kontrakt under dess löptid, **när** ett av följande villkor är uppfyllt:

Ändringsförslag 48

Förslag till direktiv Artikel 73a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Medlemsstaterna ska se till att **den nationella avtalsrätten följs när ett offentligt upphandlingskontrakt avslutas. När medlemsstaterna ger** upphandlande myndigheter **möjlighet** enligt de villkor som fastställs i tillämplig nationell avtalsrätt att avsluta ett offentligt kontrakt under dess löptid, **kan de kräva att** ett av följande villkor är uppfyllt:

Ändringsförslag

Artikel 73a

Medlemsstaterna har stor frihet att organisera valet av tjänsteleverantörer på det sätt som de finner lämpligast, och de är fria att tillhandahålla sociala tjänster och andra specifika tjänster själva eller att organisera sitt tillhandahållande på varje annat sätt som inte medför att offentliga upphandlingskontrakt ingås. Detta direktiv ska inte gälla specifika nationella förfaranden, till exempel förfaranden som bygger på fritt val av tjänsteleverantörer, dvs. checksystem, valfrihetsmodell och triangulär relation, eller principen att alla leverantörer av sociala eller andra specifika tjänster som kan uppfylla de villkor som är fastställda enligt lagen ska tillåtas att leverera tjänster, under förutsättning att hänsyn tas till de allmänna principerna om likabehandling, öppenhet och icke-diskriminering.

Ändringsförslag 49

Förslag till direktiv Artikel 76 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Medlemsstaterna ska införa lämpliga förfaranden för tilldelning av kontrakt som omfattas av detta kapitel som garanterar full överensstämmelse med principerna om öppenhet och likabehandling av ekonomiska aktörer och gör det möjligt för de upphandlande myndigheterna att ta hänsyn till de särskilda egenskaperna för tjänsterna i fråga.

Ändringsförslag 50

Förslag till direktiv Artikel 76 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Medlemsstaterna ska se till att de upphandlande myndigheterna *kan beakta* behovet av att garantera tjänsternas kvalitet, kontinuitet, åtkomlighet, tillgänglighet och omfattning, olika användarkategoriernas specifika behov, deltagande och egenansvar för användarna samt innovation. Medlemsstaterna *får också* föreskriva att valet av tjänsteleverantör inte endast *ska avgöras* av priset för tillhandahållandet av tjänsten i fråga.

Ändringsförslag

1. Medlemsstaterna ska införa lämpliga förfaranden för tilldelning av kontrakt som omfattas av detta kapitel som garanterar full överensstämmelse med principerna om öppenhet, *icke-diskriminering* och likabehandling av ekonomiska aktörer och gör det möjligt för de upphandlande myndigheterna att ta hänsyn till de särskilda egenskaperna för tjänsterna i fråga.

Ändringsförslag

2. Medlemsstaterna ska se till att de upphandlande myndigheterna *beaktar* behovet av att garantera tjänsternas *höga* kvalitet, kontinuitet, åtkomlighet, *överkomlighet*, tillgänglighet och omfattning, olika användarkategoriernas specifika behov, *inklusive missgynnade och utsatta grupper, användarnöjdhet, social integrering*, deltagande och egenansvar för användarna samt *i förekommande fall* innovation. Medlemsstaterna *ska* föreskriva att valet av tjänsteleverantör inte endast *avgörs* av priset för tillhandahållandet av tjänsten i fråga. *Vid upprättandet av kvalitetskriterier får de upphandlande myndigheterna hänvisa till de kriterier som föreskrivs i den frivilliga europeiska kvalitetsramen för sociala tjänster.*

2a. Upphandlande myndigheter får välja att begränsa deltagandet i ett anbudsförfarande för utförande av sociala tjänster och vårdtjänster till

ideella organisationer, förutsatt att det i en nationell lag som är förenlig med EU-rätten föreskrivs begränsad åtkomst till vissa tjänster till förmån för ideella organisationer, i linje med EU-domstolens rättspraxis. Meddelandet om upphandling ska innehålla en hänvisning till denna bestämmelse. De grundläggande principerna om öppenhet och likabehandling ska respekteras.

Ändringsförslag 51

Förslag till direktiv
Artikel 84 – punkt 8a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

8a. Den årliga rapporten bör även innehålla en årsjämförelse mellan de priser som har rapporterats och den faktiska kostnaden för kontrakt som redan har utförts och den påverkan detta kan ha på antalet personer som anställs av leverantörerna.

Ändringsförslag 52

Förslag till direktiv
Artikel 85 – stycke 1 – led e

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(e) Namnet på den anbudsgivare som tilldelats kontraktet, skälen till att den anbudsgivarens anbud valts och, om det är känt, uppgift om hur stor del av kontraktet eller ramavtalet som den utvalda anbudsgivaren avser att lägga ut på tredje part.

(e) Namnet på den anbudsgivare som tilldelats kontraktet, skälen till att den anbudsgivarens anbud valts och, om det är känt, uppgift om hur stor del av kontraktet eller ramavtalet som den utvalda anbudsgivaren avser att lägga ut på tredje part **samt information om anbudsgivarens underleverantörer, däribland deras namn, kontaktuppgifter och juridiska ombud.**

Ändringsförslag 53

Förslag till direktiv
Artikel 87 – punkt 3 – stycke 2

Kommissionens förslag

Medlemsstaterna ska se till att berörda ekonomiska aktörer lätt kan få tillgång till lämplig information om skyldigheter i fråga om skatt, miljöskydd, **social lagstiftning och arbetsmarknadslagstiftning** som gäller i den medlemsstat, region eller ort där byggentreprenaden ska utföras eller tjänsterna tillhandahållas och som kommer att vara tillämpliga på byggentreprenaden på plats eller på de tjänster som tillhandahålls under kontraktets genomförande.

Ändringsförslag

Medlemsstaterna ska se till att berörda ekonomiska aktörer lätt kan få tillgång till lämplig information om skyldigheter i fråga om skatt, miljöskydd, **socialt skydd och anställningsskydd samt arbetsvillkor** som gäller i den medlemsstat, region eller ort där byggentreprenaden ska utföras eller tjänsterna tillhandahållas och som kommer att vara tillämpliga på byggentreprenaden på plats eller på de tjänster som tillhandahålls under kontraktets genomförande. **Medlemsstaterna ska se till att de upphandlande myndigheterna uppger var i kontraktsdokumenten informationen kan hittas.**

Ändringsförslag 54

Förslag till direktiv
Bilaga VIII – punkt 2 – inledningen

Kommissionens förslag

standard: en teknisk specifikation som godkänts av **ett erkänt standardiseringsorgan** för upprepad och kontinuerlig **tillämpning**, med vilken överensstämmelse inte är obligatorisk och som faller under en av följande kategorier:

Ändringsförslag

standard: en teknisk specifikation som **upprättats genom samförstånd och** godkänts av **en erkänd standardiseringsorganisation** för upprepad och kontinuerlig **användning**, med vilken överensstämmelse inte är obligatorisk och som faller under en av följande kategorier:

Ändringsförslag 55

Förslag till direktiv
Bilaga XVI – rad 6

Kommissionens förslag

Tjänster avseende intressebevakning inom arbetstagarorganisationer

Ändringsförslag

Akutvård

Skol- och elevtransport

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Offentlig upphandling		
Referensnummer	COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD)		
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	IMCO 17.1.2012		
Yttrande från Tillkännagivande i kammaren	EMPL 17.1.2012		
Föredragande av yttrande Utnämning	Birgit Sippel 16.2.2012		
Behandling i utskott	31.5.2012	10.7.2012	17.9.2012
Antagande	18.9.2012		
Slutomröstning: resultat	+: 30	–: 1	0: 11
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Edit Bauer, Heinz K. Becker, Phil Bennion, Vilija Blinkevičiūtė, Philippe Boulland, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Marije Cornelissen, Emer Costello, Andrea Cozzolino, Frédéric Daerden, Karima Delli, Sari Essayah, Richard Falbr, Thomas Händel, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Martin Kastler, Ádám Kósa, Veronica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Óry, Siiri Oviir, Rovana Plumb, Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Nicole Sinclair, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck		
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Georges Bach, Sergio Gutiérrez Prieto, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Jelko Kacin, Svetoslav Hristov Malinov, Ramona Nicole Mănescu, Emilie Turunen		